

# Predstavitev prenosnega računalnika

## Uporabniški priročnik

© Copyright 2008 Hewlett-Packard  
Development Company, L.P.

Bluetooth je blagovna znamka svojega  
lastnika, ki jo na podlagi licence uporablja  
družba Hewlett-Packard Company.  
Microsoft in Windows sta zaščiteni blagovni  
znamki družbe Microsoft Corporation v ZDA.  
Logotip SD je blagovna znamka svojega  
lastnika.

Informacije v tem priročniku se lahko  
spremenijo brez poprejšnjega obvestila.  
Edine garancije za HP-jeve izdelke oziroma  
storitve so navedene v izrecnih izjavah o  
jamstvu, priloženih tem izdelkom oziroma  
storitvam. Noben del tega dokumenta se ne  
sme razlagati kot dodatno jamstvo. HP ni  
odgovoren za tehnične ali uredniške napake  
ali pomanjkljivosti v tem dokumentu.

Prva izdaja: julij 2008

Št. dokumenta: 482356-BA1

## Varnostno opozorilno obvestilo

- △ **OPOZORILO!** Da zmanjšate možnost poškodb zaradi poškodb, povezanih s pregretjem računalnika, ga ne odlagajte neposredno v svoje naročje in ne ovirajte zračnih ventilatorjev računalnika. Računalnik uporabljajte samo na trdnih in ravnih površinah. Pretoka zraka ne smejo ovirati ne trdni predmeti, kot je sosednji dodatni tiskalnik, ne mehki predmeti, npr. blazine, odeje ali oblačila. Prav tako ne dovolite, da med delovanjem napajalnik pride v stik s kožo ali mehko površino, kot so npr. blazine, odeje ali oblačila. Računalnik in napajalnik sta izdelana v skladu z mednarodnimi standardi varnosti opreme za informacijsko tehnologijo (IEC 60950), ki opredeljujejo najvišjo dovoljeno temperaturo površin, dostopnih uporabnikom.



---

# Kazalo

## 1 Prepoznavanje strojne opreme

## 2 Komponente

Opomba o izdelku .....	2
Komponente zaslona .....	2
Zgornje komponente .....	3
Sledilna ploščica .....	3
Lučke .....	4
Gumbi, stikala in zvočniki .....	5
Tipke .....	6
Sprednje komponente .....	7
Komponente na desni strani .....	8
Deli na levi strani .....	9
Spodnje komponente .....	10
Antene za brezžične povezave (samo nekateri modeli) .....	11
Dodatne komponente strojne opreme .....	12

## 3 Nalepke

Stvarno kazalo .....	15
----------------------	----



---

# 1 Prepoznavanje strojne opreme

Če si želite ogledati seznam strojne opreme, nameščene v računalniku, storite naslednje:

1. Izberite **Start > Računalnik > Lastnosti sistema**.
2. V levem prikazu kliknite **Upravitelj naprav**.

S pomočjo Upravitelja naprav lahko tudi dodate strojno opremo ali spremenite konfiguracijo naprav.

 **OPOMBA:** V programu Windows® je za izboljšanje varnosti vašega računalnika vključena funkcija User Account Control (Nadzor uporabniških računov). Morda boste morali dati dovoljenje ali vnesti geslo za opravila, npr. namestitve aplikacij, uporabo orodij ali spreminjanje nastavitev operacijskega sistema Windows. Več informacij poiščite v meniju Pomoč operacijskega sistema Windows.

---

## 2 Komponente

### Opomba o izdelku

Ta priročnik opisuje funkcije, ki so skupne večini modelov. Nekatere funkcije morda niso na voljo v vašem računalniku.

### Komponente zaslona



---

Komponente	Opis
(1) Lučka spletne kamere (samo pri izbranih modelih)	Sveti: vgrajena kamera je v uporabi.
(2) Spletna kamera (samo pri izbranih modelih)	Snema zvočne in videoposnetke ter posname fotografije.

---

# Zgornje komponente

## Sledilna ploščica



Komponenta	Opis
(1) Sledilna ploščica*	Premakne kazalec in izbere ali aktivira elemente na zaslonu.
(2) Levi gumb sledilne ploščice*	Funkcije kot na levi tipki zunanje miške.
(3) Območje za pomikanje na sledilni ploščici	Drsi gor ali dol.
(4) Desni gumb sledilne ploščice*	Funkcije kot na desni tipki zunanje miške.

\* V tej tabeli so opisane privzete nastavitve. Če si želite ogledati ali spremeniti nastavitve kazalne naprave, izberite **Start> Control Panel (Nadzorna plošča)> Hardware and Sound (Strojna oprema in zvok)> Mouse (Miška)**.

## Lučke



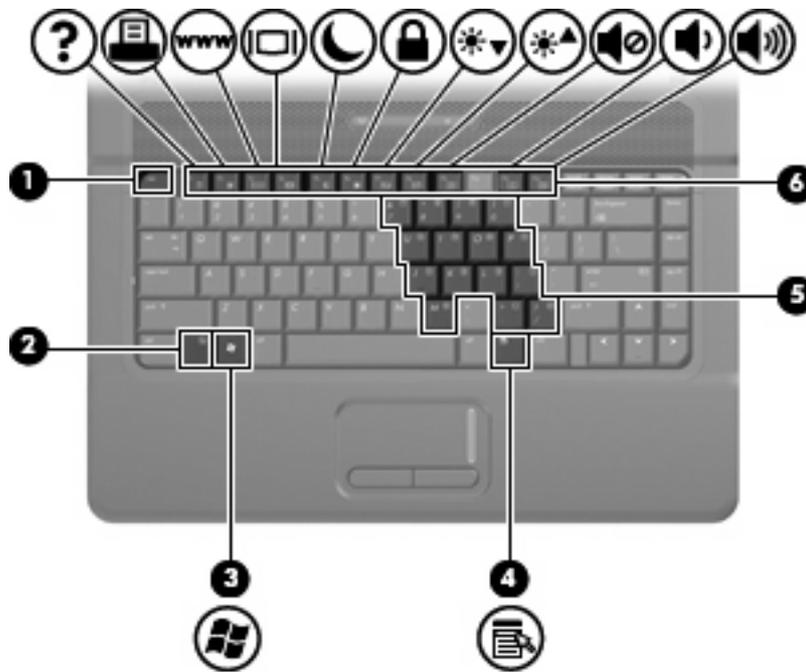
Komponenta	Opis
(1) Lučka Caps lock	Sveti: Vključena je tipka Caps lock.
(2) Lučka brezžičnega omrežnega vmesnika	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="815 1087 1417 1163">• Modra: Vključena je vgrajena brezžična naprava, npr. naprava brezžičnega krajevnega omrežja (WLAN), HP-jev širokopasovni brezžični modul in/ali naprava Bluetooth®.</li><li data-bbox="815 1188 1401 1213">• Rumena: Vse vgrajene brezžične naprave so izključene.</li></ul>
(3) Lučka za vklop	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="815 1239 1246 1266">• Vključena (On): Računalnik je vključen.</li><li data-bbox="815 1291 1214 1318">• Utripa: Računalnik je v stanju spanja.</li><li data-bbox="815 1344 1390 1365">• Ne sveti: Računalnik je izklopljen ali v stanju mirovanja.</li></ul>

## Gumbi, stikala in zvočniki



Komponenta	Opis
(1) Gumb brezžičnega vmesnika	Vklopi ali izklopi funkcijo brezžičnega omrežja, vendar ne vzpostavi brezžične povezave.  <b>OPOMBA:</b> Če želite vzpostaviti brezžično povezavo, morate nastaviti brezžično omrežje ali priti do njega.
(2) Zvočniki (2)	Predvajajo zvok.
(3) Notranje stikalo za izklop zaslona	Izklopi zaslon, če je zaslon zaprt, ko je napajanje vklopljeno.
(4) Gumb za vklop	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ko je računalnik izklopljen, pritisnite gumb, da ga vklopite.</li><li>• Ko je računalnik vklopljen, pritisnite gumb, da ga izklopite.</li><li>• Ko je računalnik v stanju spanja, na kratko pritisnite gumb, da računalnik preklopite iz stanja spanja.</li><li>• Ko je računalnik v stanju mirovanja, na kratko pritisnite gumb, da računalnik preklopite iz stanja mirovanja.</li></ul> <p>Če se je računalnik prenehal odzivati in programa Windows® ne morete zaustaviti na običajen način, lahko računalnik izklopite tako, da držite gumb za vklop pritisnjen najmanj pet sekund.</p> <p>Če želite več informacij o nastavitvah napajanja, izberite <b>Start &gt; Control Panel (Nadzorna plošča) &gt; System and Maintenance (Sistem in vzdrževanje) &gt; Power Options (Možnosti napajanja)</b>.</p>

## Tipke



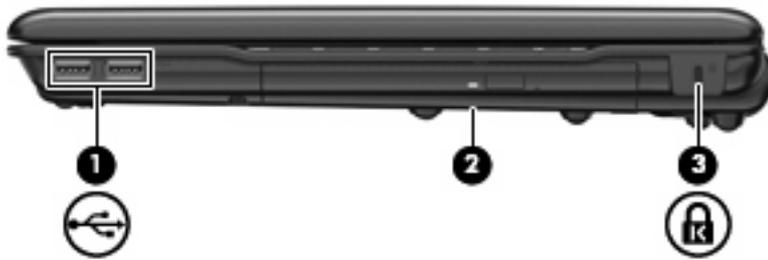
Komponenta	Opis
(1) Tipka <code>esc</code>	Če jo pritisnete v kombinaciji s tipko <code>fn</code> , se prikažejo informacije o sistemu.
(2) Tipka <code>fn</code>	Če jo pritisnete v kombinaciji s funkcijsko tipko ali tipko <code>esc</code> , se zaženejo pogosto uporabljene sistemske funkcije.
(3) Tipka Windows	Prikaže meni Start programa Windows.
(4) Tipka za programe Windows	Prikaže priročni meni za elemente pod kazalcem.
(5) Tipke vgrajene številke tipkovnice	Lahko jih uporabljate kot tipke na zunanji številski tipkovnici.
(6) Funkcijske tipke	Če jih pritisnete v kombinaciji s tipko <code>fn</code> , se zaženejo pogosto uporabljene sistemske funkcije.

## Sprednje komponente



Komponenta	Opis
(1) Bralnik pomnilniških kartic	Podpira naslednje formate digitalnih kartic: <ul style="list-style-type: none"><li>• Kartica Memory Stick</li><li>• Kartica Memory Stick Pro</li><li>• Kartica MultiMediaCard</li><li>• Kartica MultiMediaCard Plus</li><li>• Pomnilniška kartica Secure Digital</li><li>• Visoko zmogljiva pomnilniška kartica Secure Digital</li><li>• Kartica xD-Picture Card</li><li>• Kartica xD-Picture Card, vrsta H</li><li>• Kartica xD-Picture Card, vrsta M</li></ul>
(2) Lučka pogona	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utripa turkizno: Trdi disk ali optični pogon je v uporabi.</li><li>• Rumena: Sistem HP 3D DriveGuard je začasno parkiral trdi disk.</li></ul>
(3) Prikluček za izhod zvoka (slušalke)	Omogoča priključitev dodatnih stereo zvočnikov, slušalk, ušesnih slušalk ali televizijskega zvoka.
(4) Notranji mikrofons	Snema zvok.
(5) Prikluček za vhod zvoka (mikrofon)	Priključi dodatni naglavni mikrofons, stereo ali mono mikrofons.

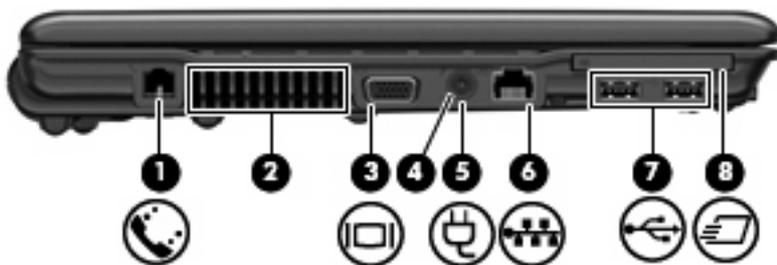
## Komponente na desni strani



Komponenta	Opis
(1) Vrata USB (2)	Za priključitev dodatnih naprav USB.
(2) Optični pogon	Bere optični disk.
(3) Reža za varnostni kabel	Priključi v računalnik dodatni kabel za priklepanje.

**OPOMBA:** Varnostni kabel služi temu, da odganja morebitne tatove, ne more pa vedno preprečiti kraje računalnika ali napačnega ravnanja z njim.

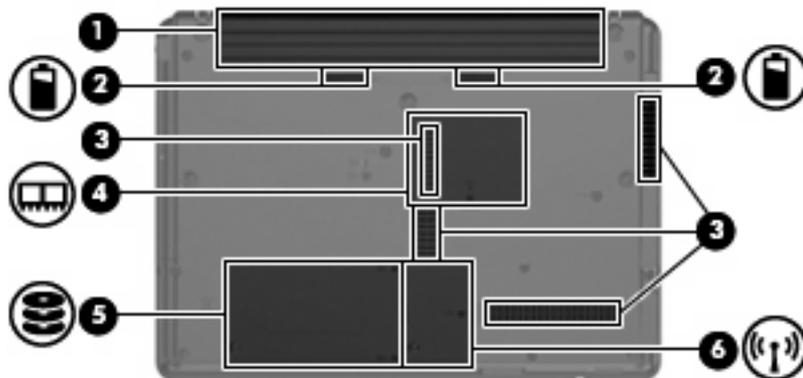
## Deli na levi strani



Del	Opis
(1) RJ-11 (modemski) priključek	Priključi modemski kabel.
(2) Ventilator	Omogoča pretok zraka za hlajenje notranjih komponent. <b>OPOMBA:</b> Ventilator računalnika začne samodejno hladiti notranje dele in preprečuje pregretje. Normalno je, da se med običajnim delom notranji ventilator vklaplja in izklaplja.
(3) Vrata za zunanji monitor	Priključi zunanji monitor VGA ali projektor.
(4) Lučka akumulatorja	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rumena: Akumulator se polni.</li> <li>• Turkizna: Akumulator je skoraj napolnjen.</li> <li>• Utripajoča rumena: Akumulator, ki je edini razpoložljivi vir napajanja, je dosegel stopnjo praznega akumulatorja. Ko akumulator doseže stopnjo kritičnega stanja, lučka akumulatorja hitro utripa.</li> <li>• Izklop: Če je računalnik priključen na zunanji vir napajanja, lučka neha svetiti, ko so vsi akumulatorji v računalniku popolnoma napolnjeni. Če računalnik ni priključen na zunanji vir napajanja, lučka ne sveti, dokler akumulator ne doseže stopnje praznega akumulatorja.</li> </ul>
(5) Priključek za napajanje	Priključi napajalnik.
(6) RJ-45 (omrežni priključek)	Priključi omrežni kabel.
(7) Vrata USB (2)	Za priključitev dodatnih naprav USB.
(8) Reža za ExpressCard	Podpira dodatno kartico ExpressCard.

## Spodnje komponente

 **OPOMBA:** Računalnik se lahko nekoliko razlikuje od tistega na sliki v tem razdelku.



Komponenta	Opis
(1) Ležišče za akumulator	Drži akumulator.
(2) Zaklepi za sprostitev akumulatorja (2)	Sprostijo akumulator iz ležišča.
(3) Prezračevalne reže (4)	Omogočajo pretok zraka za hlajenje notranjih komponent. <b>OPOMBA:</b> Računalnik ima lahko do 4 prezračevalne reže. <b>OPOMBA:</b> Ventilator računalnika začne samodejno hladiti notranje dele in preprečuje pregretje. Normalno je, da se med običajnim delom notranji ventilator vklaplja in izklaplja.
(4) Prostor za pomnilniški modul	Vsebuje pomnilniški modul.
(5) Ležišče za trdi disk	Drži trdi disk.
(6) Prostor za modul WLAN (samo pri izbranih modelih)	Vsebuje modul WLAN. <b>OPOMBA:</b> Da preprečite, da se vam sistem ne bi odzval, zamenjajte brezžični modul samo z brezžičnim modulom, ki ga je vladna agencija, ki nadzira brezžične naprave v vaši državi ali regiji, odobrila za uporabo v računalniku. Če ste zamenjali modul in nato prejeli opozorilo, odstranite modul, da obnovite funkcionalnost računalnika, nato pa se prek Pomoči in podpore obrnite na tehnično podporo strankam.

## Antene za brezžične povezave (samo nekateri modeli)

Nekateri modeli računalnikov imajo najmanj dve brezžični anteni, ki pošiljata in sprejemata signale z ene ali več brezžičnih naprav. Anteni sta vgrajeni v računalnik in nista vidni od zunaj.



---

 **OPOMBA:** Za optimalni prenos postavite anteni brez kakršnihkoli ovir blizu računalnika.

---

Upravna obvestila o brezžičnih povezavah si lahko preberete v poglavju *Upravna, varnostna in okoljevarstvena obvestila* v priročniku za vašo državo ali regijo. Ta obvestila so pod Pomoč in podpora.

## Dodatne komponente strojne opreme



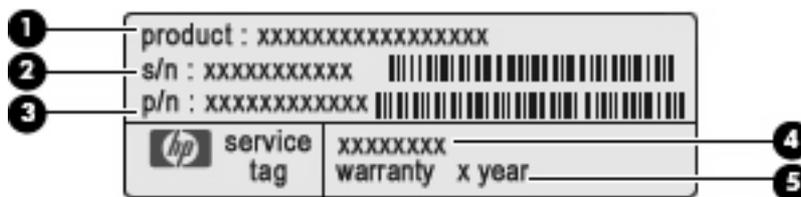
Komponenta	Opis
(1) Napajalni kabel*	Priključi napajalnik v električno vtičnico.
(2) Omrežni napajalnik	Pretvarja izmenični tok v enosmernega.
(3) Akumulator*	Napaja računalnik, ko ta ni priključen na zunanje napajanje.
(4) Modemski kabel (samo nekateri modeli)*	Priključi notranji modem na telefonski priključek RJ-11.

\*Modemski kabli, akumulatorji in električni kabli se lahko razlikujejo glede na državo ali regijo.

## 3 Nalepke

Na nalepkah na računalniku so informacije, ki jih boste morda potrebovali pri odpravljanju sistemskih težav ali uporabi računalnika v drugih državah.

- Servisna oznaka – vsebuje pomembne podatke, vključno z naslednjimi: znamko in serijsko ime izdelka, serijsko številko (s/n) in številko izdelka (p/n) računalnika.



- Ime izdelka (1). To je ime izdelka, ki je pritrjeno na sprednji strani računalnika.
- Serijska številka (s/n) (2). To je alfanumerična številka, ki je edinstvena za vsak izdelek.
- Številka dela/številka izdelka (p/n) (3). Ta številka vsebuje podrobnejše informacije o komponentah strojne opreme izdelka. Številka dela strokovnjakom pomaga določiti, ali so komponente in deli potrebni.
- Opis modela (4). To je številka, ki jo potrebujete, če želite poiskati dokumente, gonilnik in podporo za svoj računalnik.
- Garancijsko obdobje (5). Ta številka opisuje trajanje garancijskega obdobja za vaš računalnik.

Te podatke potrebujete za tehnično podporo. Nalepka s servisno oznako je pritrjena na spodnji strani računalnika.

- Microsoft® potrdilo o pristnosti – vsebuje ključ izdelka Windows®. Ključ izdelka potrebujete za posodobitev operacijskega sistema ali za odpravljanje težav. To potrdilo je pritrjeno na spodnji strani računalnika.
- Upravna nalepka – vsebuje informacije o računalniku, ki jih zahteva zakonodaja. Upravna nalepka je pritrjena v ležišču za akumulator.
- Nalepka z odobritvami modema – vsebuje zakonske informacije o modemu in seznam odobritvenih oznak, ki jih zahtevajo v nekaterih državah, kjer se lahko uporablja modem. Te podatke utegneta potrebovati na mednarodnih potovanjih. Nalepka modema je pritrjena v ležišču trdega diska.
- Nalepka s potrdilom za uporabo v brezžičnem omrežju (samo pri nekaterih modelih) – vsebuje informacije o brezžičnih napravah in odobritvah nekaterih držav, kjer se lahko uporabljajo te naprave. Dodatna naprava je lahko naprava brezžičnega krajevnega omrežja (WLAN), HP-jev širokopasovni brezžični modul ali dodatna naprava Bluetooth®. Če ima vaš model računalnika eno ali več brezžičnih naprav, je v računalniku tudi ena ali več nalepk s potrdili. Te podatke utegneta

potrebovati na mednarodnih potovanjih. Nalepke s potrdilom za uporabo v brezžičnem omrežju so pritrjene v prostoru za modul WLAN.

# Stvarno kazalo

## A

Akumulator, prepoznavanje 12  
Antene 11  
Antene za brezžične  
povezave 11

## B

Bluetooth, nalepka 14  
bralnik pomnilniških kartic,  
prepoznavanje 7  
brezžično omrežje, nalepka s  
potrdilom 14

## D

Deli  
leva stran 9

## F

Funkcijske tipke,  
prepoznavanje 6

## G

gumb brezžičnega vmesnika,  
prepoznavanje 5  
gumbi  
brezžična povezava 5  
Gumbi  
Sledilna ploščica 3  
vklop 5  
Gumb za vklop, prepoznavanje 5

## I

ime in številka izdelka,  
računalnik 13

## K

Kabel, napajalni 12  
ključ izdelka 13  
Komponente  
desna stran 8

Dodatna strojna oprema 12  
spodaj 10  
spredaj 7  
zgoraj 3

## L

ležišča  
akumulator 10, 13  
trdi disk 10  
ležišče za akumulator 10, 13  
ležišče za trdi disk,  
prepoznavanje 10  
lučka akumulatorja,  
prepoznavanje 9  
Lučka brezžičnega vmesnika,  
prepoznavanje 4  
Lučka caps lock,  
prepoznavanje 4  
lučka pogona, prepoznavanje 7  
lučka spletne kamere,  
prepoznavanje 2  
Lučka za vklop, prepoznavanje 4  
lučke  
akumulator 9  
pogon 7  
spletna kamera 2  
Lučke  
brezžične povezave 4  
caps lock 4  
napajanje 4

## N

nalepka z Microsoftovim potrdilom o  
pristnosti 13  
nalepka z odobritvami  
modema 13  
nalepke  
Bluetooth 14  
Microsoftovo potrdilo o  
pristnosti 13

modem, odobritve 13  
potrdilo za uporabo v  
brezžičnem omrežju 14  
servisna oznaka 13  
upravne 13  
WLAN 14

Napajalnik, prepoznavanje 12  
Napajalni kabel,  
prepoznavanje 12  
notranje stikalo za zaslon,  
prepoznavanje 5  
notranji mikrofoni,  
prepoznavanje 7

## O

območje za pomikanje, sledilna  
ploščica 3  
operacijski sistem  
ključ izdelka 13  
nalepka z Microsoftovim  
potrdilom o pristnosti 13  
Optični pogon, prepoznavanje 8

## P

potovanje z računalnikom  
nalepka z odobritvami  
modema 13  
nalepke s potrdilom za uporabo  
v brezžičnem omrežju 14  
potrdilo o pristnosti, nalepka 13  
prezračevalne reže,  
prepoznavanje 10  
Priključek, napajanje 9  
Priključek za izhod zvoka  
(slušalke), prepoznavanje 7  
Priključek za mikrofoni (vhod  
zvoka) 7  
Priključek za napajanje,  
prepoznavanje 9

- Priključek za slušalke (izhod zvoka) 7
- Priključek za vhod zvoka (mikrofon), prepoznavanje 7
- Priključki
  - izhod zvoka (slušalke) 7
  - omrežni priključek RJ-45 9
  - priključek za vhod zvoka (mikrofon) 7
  - RJ-11 (modem) 9
- prostori
  - pomnilniški modul 10
  - WLAN, modul 10
- prostor za pomnilniški modul, prepoznavanje 10
- R**
- Reža varnostnega kabla, prepoznavanje 8
- Reža za ExpressCard, prepoznavanje 9
- reže
  - bralnik pomnilniških kartic 7
  - pomnilniški modul 10
  - WLAN, modul 10
- Reže
  - ExpressCard 9
  - varnostni kabel 8
- RJ-11 (modemski priključek), prepoznavanje 9
- RJ-45 (omrežni priključek), prepoznavanje 9
- S**
- serijska številka, računalnik 13
- servisna oznaka 13
- sledilna ploščica
  - območje za pomikanje 3
- Sledilna ploščica
  - gumbi 3
  - prepoznavanje 3
- spletna kamera, prepoznavanje 2
- stikalo za zaslon, prepoznavanje 5
- T**
- Tipka esc, prepoznavanje 6
- Tipka fn, prepoznavanje 6
- Tipka Windows, prepoznavanje 6
- Tipka za programe, Windows 6
- Tipka za programe Windows, prepoznavanje 6
- Tipke
  - esc 6
  - fn 6
  - funkcija 6
  - Logotip Windows 6
  - programi Windows 6
  - številke tipkovnice 6
- Tipke vgrajene številke tipkovnice, prepoznavanje 6
- U**
- upravne informacije
  - nalepka z odobritvami modema 13
  - nalepka z upravnimi informacijami 13
  - nalepke s potrdilom za uporabo v brezžičnem omrežju 14
- USB, vrata, prepoznavanje 9
- V**
- Ventilatorji, prepoznavanje 9
- vrata
  - USB 9
- Vrata
  - zunanj monitor 9
- Vrata za monitor, zunanji 9
- Vrata za zunanji monitor, prepoznavanje 9
- W**
- WLAN, nalepka 14
- WLAN, naprava 14
- WLAN, prostor za modul, prepoznavanje 10
- Z**
- Zaklepi, sprostitev
  - akumulatorja 10
- Zaklepi za sprostitev, akumulator 10
- Zaklepi za sprostitev akumulatorja, prepoznavanje 10
- zvočnik, prepoznavanje 5

